

International Student Identity Card

Beharpenak eskaintzen dituzte mundu osoko museoetan, galerietan, kultura-etxeetan eta leku historikoetan sartzeko. Hegazkin, tren, autobus eta itsasontzien lineekin, telekomunikazioko konpainiekin, tokian tokiko salerosleekin eta zerbitzu-hornitzaileekin egindako hitzarmenen oinarria da.

BALDINTZAK

ESTUDIANTE IZATEA

Instituzio ezagutu batean goimailako hezkuntzan (unibertsitatean edo unibertsitateko eskolan) matrikulaturiko eta denbora osoko estudiante egiaztatu guztiak. Hau da, estudianteek gradua, diploma edo goimailako ikasketen ziurtagiria eskuratzeko ikasmaita batean inskribaturik egon behar dute, edo unibertsitatean matrikulaturik.

Hizkuntzen ikasleak (ingeleza, frantsesa, alemana, euskara¼), Hizkuntzen Eskola Ofizialean edota euskaltegi publiko edo homologatuetan matrikulatuak.

Udaletako edo ofizialki ezaguturiko beste ikastegi homologatu batzuetako ikasleak; esate baterako: musikako ikasketak, lanbiderako trebatzeko ikasketak.

Bigarren hezkuntzan denbora osoz matrikulaturiko eta 12 urtetik gorako estudianteak.

Ez dago adinaren goiko mugarik ISIC txartela eskuratzeko. Baldin eskatzaileak betetzen baditu hautagaitasunaren baldintzak eta frogatzen badu denbora osoko estudiantea dela, ISIC txartela emateko obligazioa dago. Hala ere, adin handiko eskatzaileak ohartarazi behar dira beharpenen hornitzaile batzuek goiko adin-muga bat jartzen dutela beharpen aplikatzeko. Esate baterako, aire-linea askok ez diete beren hegaldietan beharpenik eskaintzen adin jakin batetik gorako estudianteei.

ESKABIDEA

Agiri hauek aurkeztu behar dituzu:

- Nortasunaren agiria edo pasaporte.
- Ikastegiaren ziurtagiria edo unibertsitate bateko edo unibertsitateko eskola bateko nortasun-txartela, data egokia badauka eta estudiantea dela adierazten badu.
- Txartelerako moduko argazki bat.
- 6 euros. Balio-aldia 16 hilabetekoa du.

Non eska daitekeen: Lasarte-Oriako Udalaren Gazteak Informatzeko Bulegoa.

Proporcionan descuentos en la entrada a museos, galerías, centros culturales y lugares históricos en todo el mundo. Es la base de acuerdos con líneas aéreas, de ferrocarril, de autobuses y de navegación, compañías de telecomunicaciones, comercios locales y proveedores de servicios.

REQUISITOS

SER ESTUDIANTES

Todo los estudiantes a tiempo completo acreditados matriculados en educación superior (universidad o escuela universitaria) en una institución reconocida. Es decir, los estudiantes deben estar inscritos en un curso para la obtención de un grado, diploma o certificado de estudios superiores, o estudiantes matriculados en Universidades.

Estudiantes de idiomas (inglés, francés, alemán, euskera...) matriculados en la Escuela Oficial de Idiomas o en Euskaltegis públicos u homologados.

Estudiantes en otros centros homologados, municipales u oficialmente reconocidos, por ejemplo: estudios de música, capacitaciones profesionales.

Estudiantes matriculados en educación secundaria a tiempo completo y edad superior a 12 años.

No existe límite superior de edad para obtener el ISIC. Si el solicitante cumple los requisitos de elegibilidad y prueba su estado de estudiante a tiempo completo hay obligación de emitir el ISIC. Sin embargo hay que indicar a los solicitantes de más edad que algunos proveedores de descuentos tienen un límite superior para aplicar el descuento. En concreto muchas líneas aéreas no ofrecen descuentos en sus vuelos a estudiantes por encima de determinada edad.

SOLICITUD

Tienes que presentar:

- DNI o pasaporte.
- Certificado del centro de estudios o carnet de identidad de una universidad o escuela universitaria si tiene la fecha adecuada e indica el estado de estudiante.
- Una fotografía tamaño carnet.
- 6 euros. Su validez es de 16 meses.

Lugares donde se puede solicitar: Oficina Municipal de Información Juvenil de Lasarte-Oria.

enplegua empleo

Lan bila zabilta?

Goiko galderari baietz erantzun badiozu, hemen duzu lantokia lortzeko aukera on bat. Gazteentzako Informazioaren Udal Bulegoan inon aurki dezakezun enplegu-eskaintzarik handiena dugu. Edozer bilatzen duzula ere, zure prestakuntza eta trebakuntza edozein delarik ere, guk lagun diezazukegu lantokia aurkitzen. Enplegu pribatua zein enplegu publikoa, prestakuntza eta esperientzia handiko lanpostuak nahiz prestakuntza beharrik gabeko lanak. Seguru lagun diezazukegula. Horretarako, nahikoa duzu gure Bulegora etortzea eta kontsultatzea eskuera jarriko dizkizugun dosierak, zabalak eta astero berritzen ditugunak. Eta, noski, zerbitzu hori guztiz dohainik da. Ez, gero, aukera galdul!

¿Buscas trabajo?

Si has respondido sí a la pregunta de arriba, aquí tienes una buena oportunidad para conseguirlo. En la Oficina Municipal de Información Juvenil tenemos la mayor oferta de empleo que puedes encontrar. Busques lo que busques, sea cual sea tu formación y preparación, nosotros podemos ayudarte a encontrar empleo. Desde empleo privado a empleo público, desde puestos de alta cualificación y experiencia hasta trabajos sin cualificar. Seguro que podemos ayudarte. Lo único que debes hacer, es pasarte por nuestra Oficina y consulta los amplios dossieres que ponemos a tu disposición y que renovamos semanalmente. Y, por supuesto, este es un servicio absolutamente gratuito. No te lo pierdas.

sarea red

Gazteentzako Dokumentazioaren eta Informazioaren Euskadiko Sarea

Lasarte-Oriako Gazteentzako Informazioaren Udal Bulegoa, Gazteentzako Dokumentazioaren eta Informazioaren Euskadiko Sarearen barruan dagoen doako zerbitzu publikoa da, Eusko Jaurlaritzarekin eta Gipuzkoako Foru Aldundiarekin elkarlanean, Euskal Autonomia Erkidegoko sarea osatzen duten berrogeita hamar zerbitzu ingururen zati dena. Gure helburua, gazteentzako interesgarri izan daitekeen eta lanarekin, heziketarekin, aisialdiarekin, astialdiarekin eta abarrekin zerikusia duen informazio oro gazteengana hurbilaztea da. Informazio hori, Kulturetxeko bigarren solairuan dagoen bulegoan jendea zuzenean atentiduz, telefonoz eta posta elektronikoki bidez zabaltzen da. Horrez gain, norberak kontsultak egiteko zerbitzua ere badu, gazteei gehien interesatzen zaizkien gaiak lantzeko aukera ematen duena. Gazteentzako Dokumentazioaren eta Informazioaren Euskadiko Sarearen web gunea honako hau da: www.gazteinformazioa.net

Red de Información y Documentación Juvenil de Euskadi

La Oficina Municipal de Información Juvenil de Lasarte-Oria es un servicio público y gratuito que pertenece a la Red de Información y Documentación Juvenil de Euskadi y que, en colaboración con el Gobierno Vasco y la Diputación Foral de Gipuzkoa, forma parte de los, aproximadamente, cincuenta servicios que completan la red en la Comunidad Autónoma Vasca. Nuestra finalidad es acercar a las personas jóvenes toda aquella información que pueda ser de su interés y que tenga que ver con el mundo del trabajo, la educación, el ocio, tiempo libre... Dicha información se difunde mediante la atención directa al público en la oficina situada en la segunda planta de la Casa de Cultura Manuel Lekuona, y a través de vía telefónica o por correo electrónico. Además, dispone de un servicio de autoconsulta en el que las personas jóvenes pueden trabajar directamente los temas que más les interesan. El sitio web de la Red de Información y Documentación Juvenil de Euskadi es www.gazteinformazioa.net



ordutegiak horarios

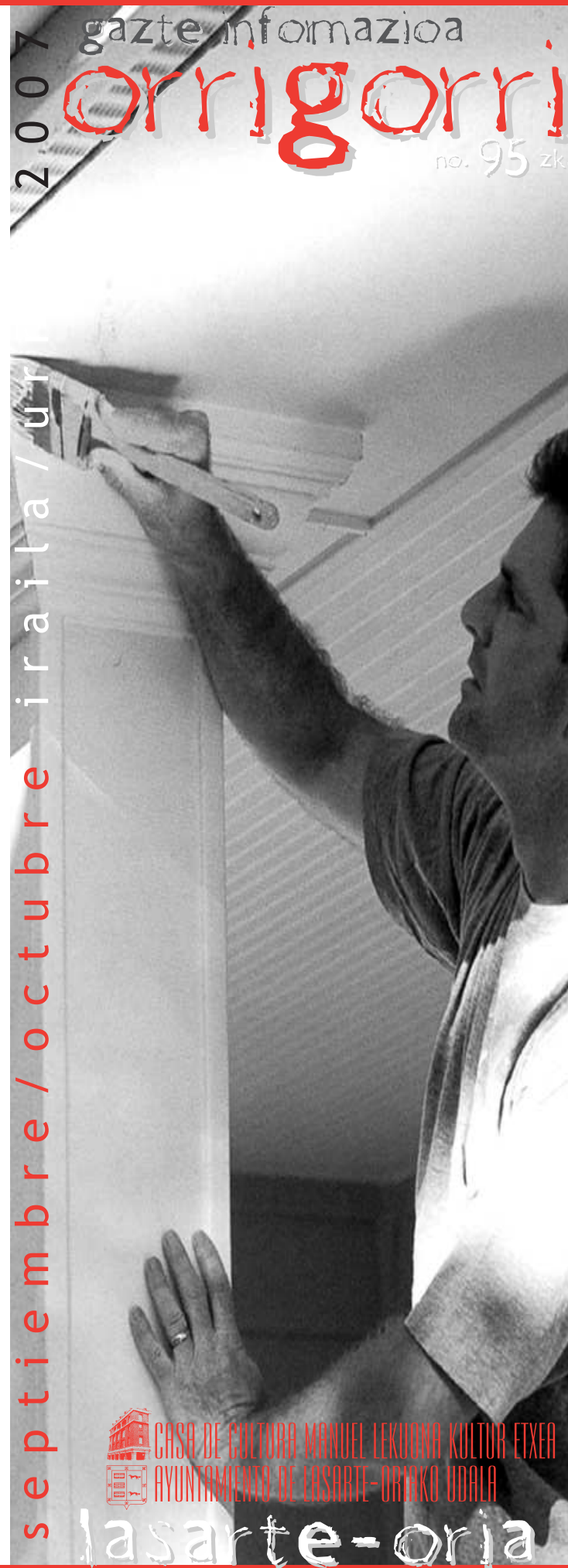
gazteen informaziorako udal bulegoa
oficina municipal de información juvenil

Astelehenetik ostiralera Lunes a viernes 11:00-13:00/17:00-20:00

Casa de Cultura MANUEL LEKUONA Kultur Etxea

Geltoki 18 - 20160 Lasarte-Oria
Tel.: 943 37 61 81/91 - Fax: 943 37 61 92
gazteinfo@lasarte-oria.org
www.lasarte-oria.org

2007 gazte informazioa
ORRIGORRI
no. 95 zk.



septiembre / octubre / urria



CASA DE CULTURA MANUEL LEKUONA KULTUR ETXEA
AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIAKO UDALA

lasarte-oria
www.lasarte-oria.org

**UNIBERTSITATE IKASKETETARAKO ETA UNIBERTSITATEKOAK
EZ DIRENETARAKO BEKAK, 2007-2008 IKASTURTEA**

Deialdigile:
Hezkuntza eta Zientzia Ministerioa.

Baldintzak:
-1992ko urtarrilaren 1a baino lehen jaioa izatea.
-Baldintza ekonomikoak betetzea.

Dirua:
Hainbat mota eta zenbateko.

Edukia:
2007-2008 ikasturterako izaera orokorreko beka eta laguntzak, ikasketak euren autonomia-erkidegoan egiten dituzten derrigorrezko irakaskuntzaren ondorengo mailako ikasleentzat, unibertsitatekoak ez direnentzat eta unibertsitatekoak direnentzat.

Eskaerak 2007-2008 ikasturtean ikasleen ikastetxe izango direnetan egin beharko dira.

Bekek barne hartzen dituzten ikasketak:

-Lizentziatu, ingeniari, arkitekto, diplomatu, irakasle, ingeniari tekniko eta arkitekto teknikoaren tituluak lortzera bideratuak.

-Unibertsitatera sartzeko 25 urtetik gorakoak prestatzeko presentziazkoa ez den kurtsoa

-Goi-mailako ikasketa ofizialak egiten jarraitu nahi duten Unibertsitateko Lehen Zikloko tituludunentzako egokitzapen-kurtsoak.

-Goi-mailako arte-ikasketak.

-Batxilergoko lehen eta bigarren mailak.

-Erdi-mailako eta Goi-mailako Heziketa Zikloak.

-Arte-ikasketa profesionalak

-Kirol-ikasketak.

-Erljio-ikasketak.

-Ikasketa militarrik.

-Hezkuntza-administrazioen titulartasuneko eskola ofizialetan egindako hizkuntza-ikasketak.

-Ikasketa militarrik.

Deialdi honetan ez dira barne hartu hirugarren zikloko ikasketak edo doktoretza egiteko beka, ezta espezializazioko ikasketak, unibertsitateko titulu propioak edo graduondoko bestelako ikasketak ere.

Epea:
2007-10-31
2008-03-14 (karrera-amaierako proiektuak)

Informazioa:
Hezkuntza eta Zientzia Ministerioa
Torrelaguna, 58
28071 Madril
Telefonoa: 902 111225 / 91 377 83 00

Web:
becas.mec.es

Iturria:
2007-07-14ko 168. BOE, 30653. or.

**LANBIDEAN HASTAPENAKO IKASTAROAK GAZTE
LANGABETUENTZAT
CURSOS DE INICIACION PROFESIONAL PARA
JÓVENES DESEMPLEADOS/AS**

Lasarte-Oriako Udala
Prestakuntzaren eta Enpleguaren Arloa
Villa Mirentxu
Tfnoa: 943 37 61 83

Ayuntamiento de Lasarte-Oria
Área de Formación y Empleo
Villa Mirentxu
Tfno.: 943 37 61 83

Eusko Jaurlaritzarekin eta Europako Funts Sozialarekin elkarlanean, Lasarte-Oriako, Usurbilgo eta Andoaingo Udalek, beste urte batez, Lanbideko Hastapenen Ikastaroen programa berri bat antolatu dugu, 16 eta 21 urte bitarteko gazte ikasten ari ez diren, langabetuak dauden eta ofizio bat ikasi nahi duten guztiei zuzendua.

En colaboración con el Gobierno Vasco, el Fondo Social Europeo, los Ayuntamientos de Lasarte-Oria, Usurbil y Andoain hemos organizado, un año más, un nuevo Programa de Cursos de Iniciación Profesional, dirigido a aquellos/as jóvenes con edades comprendidas entre los 16 y 21 años que no estén estudiando, se encuentren en desempleo y quieran aprender un oficio.

Egitekoak ditugun ikastaroak ondoko hauek dira: Pintaketa nahiz Papereztatzea, Lasarte-Orian; Sukaldaritza eta Ile-apainketa nahiz Estetika, Usurbilen; Galdaragintza nahiz Soldaketa eta Automobilen Txapa eta Pintura, Andoainen.

Los cursos previstos son: Pintura-empapelado, en Lasarte-Oria; Cocina y Peluquería-estética, en Usurbil; Calderería-soldadura y Chapa-pintura del automóvil, en Andoain.

Bost espezialitate horiek 2007ko urritik 2008ko ekainera bitartean emango dira, eta, espezialitate bakoitzeko, guztira 1.000 ikastordu izango dira. Gerora, aukera izango duzu sakontzeko ikastaro bat egiteko eta enpresaren batean praktikak egiteko.

Cinco especialidades que se impartirán entre octubre de 2007 y junio del 2008, con un total de 1.000 horas de curso, por especialidad, y la opción posterior de realizar un curso de profundización y prácticas en empresa.

Aurreinskripzioa egiteko interesaturik bazaude, edo informazio hau zabalago jaso nahi baduzu, zatoz Udalaren Zerbitzu Sozialetako Departamentura, Prestakuntzaren eta Enpleguaren Arloa (helbidea: Villa Mirentxu, Donostia etorbidea 3; tel.: 943 37 61 83). Zain gauzkazu. Hauxe izan daiteke zure aukera.

Si estás interesado/a en realizar tu preinscripción, o ampliar esta información, puedes dirigirte al Departamento de Servicios Sociales, Área de Formación y Empleo, del Ayuntamiento, situado en Villa Mirentxu (Donostia etorbidea nº 3, Tel. 943 37 61 83). Te esperamos. Ésta puede ser tu oportunidad.

**NAHI DUZU ORRIGORRIA ZEURE ETxean JASO? EMAZKIGUZU
ZEURE DATUAK, ETA HILERO BIDALIKO DIZUGU**

**¿DESEAS RECIBIR EL ORRIGORRI EN TU DOMICILIO?
FACILITANOS TUS DATOS Y TE LO ENVIAREMOS CADA MES**

Izena/Nombre: _____
Deiturak/Apellidos: _____
Helbidea/Dirección: _____
Posta-kodea/Código postal: _____
Udalerrria/Municipio: _____
Posta elektronikoa/Correo electrónico: _____

Marka ezazu hemen, posta elektronikoz bakarrik jaso nahi baduzu
 Marka aquí si deseas recibirlo exclusivamente por correo electrónico

Bidali/Enviar:
Casa de Cultura Manuel Lekuona Kultur Etxea
Geltoki 18 · 20160 Lasarte-Oria
gazteinfo@lasarte-oria.org
(Kupoi hau Kulturetxeko atezaindegian ere entrega dezakezu
También puedes entregar este cupón en la conserjería de la casa de cultura)

**BEKAS PARA ESTUDIOS NO UNIVERSITARIOS Y
UNIVERSITARIOS CURSO 2007/2008**

Convocante:
Ministerio de Educación y Ciencia.

Condiciones:
-Haber nacido antes del 1 de enero de 1992.
-Requisitos económicos.

Importe:
Existen diferentes clases y cuantías.

Contenido:
Becas y ayudas al estudio de carácter general, para el curso académico 2007/2008, para alumnado de niveles postobligatorios no universitarios y para universitarios que cursan estudios en su Comunidad Autónoma.

Las solicitudes se presentarán en los centros docentes donde las personas solicitantes vayan a seguir sus estudios durante el curso académico 2007-2008.

Estudios comprendidos:

-Los conductores al título de Master oficial, licenciatura, ingeniería, arquitectura, diplomatura, magisterio, ingeniería técnica y arquitectura técnica.

-Curso no presencial de preparación para acceso a la Universidad de mayores de 25 años.

-Cursos de adaptación para titulados de Primer Ciclo Universitario que deseen proseguir estudios superiores oficiales.

-Enseñanzas artísticas superiores.

-Primer y segundo cursos de Bachillerato.

-Ciclos Formativos de Grado Medio y Superior.

-Enseñanzas artísticas profesionales.

-Enseñanzas deportivas.

-Estudios religiosos.

-Estudios de idiomas realizados en Escuelas Oficiales de titularidad de las Administraciones educativas, incluida la modalidad a distancia.

-Estudios militares.

No se incluyen en esta convocatoria las becas para la realización de estudios correspondientes al tercer ciclo o doctorado, estudios de especialización, títulos propios de las universidades, ni otros estudios de posgrado.

Plazo:
31-10-2007
14-03-2008 (para proyectos fin de carrera).

Información:
Ministerio de Educación y Ciencia
Torrelaguna, 58
28071 Madril
Tfno.: 902 111225 / 91 377 83 00

Web:
becas.mec.es

Fuente:
BOE 168 de 14-07-2007 pág. 30653